

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
1907/2006/EK rendelet, REACH

A kiállítás kelte: 2007.04.23.

**1.) Készítmény neve: D - Flush Soft**  
**textilöblítő koncentrátum**

**Gyártó cég neve:** HungaroChemicals Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
 cím: 4445 Nagycserkesz – Halmosbokor 6.  
 fax: 42/500-039  
 telefon/fax: 42/508-970 és 42/508-972  
**Forgalmazó cég neve:** azonos a gyártóval  
**Vészhelyzeti telefon:** ETTSZ Zöldszám: 06-80-201-199  
 cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

**2.) A veszély azonosítása:**

A készítmény osztályozása:

A készítmény a 67/548/EGK és az 1999/45/EGK irányelveinek valamint későbbi módosításainak a rendelkezése értelmében nem veszélyesnek minősül. A készítmény számára szükséges a 1907/2006/EK irányelve előírásainak megfelelő biztonsági adatlap kiállítása. A személyi és/vagy a környezeti kockázatokra vonatkozó kiegészítő információkat jelen adatlap 11. és 12. rovata közli.

Veszélyjel: nem jelölésköteles

Veszélyszimbólum: nem jelölésköteles

R-mondat: nem szükséges

A veszélyek meghatározása: nem szükséges

**3.) Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ:**

Veszélyes alkotórészek:

<b>CAS-szám</b>	<b>EC-szám</b>	<b>Kémiai név</b>	<b>Veszélyjel, R-mondatok</b>	<b>Koncentráció</b>
91995-81-2	295-344-3	Dialkilészter és trietanol ammónium metil szulfát	Xi, F R 11, 36/38	5 - 10 %
67-63-0	200-661-7	Propán-2-ol	Xi, F R 11, 36, 67	< 2 %

Nem veszélyes összetevő(k), vagy koncentrációjuk nem éri el a besorolási értéket:  
illatanyag kombináció, színezék, konzerválószer.

A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok teljes szövegét az adatlap 16. rovata közli.

#### **4.) Elsősegély és intézkedések:**

**Bőr:** Bőrrel való érintkezés után szappannal kézmosás és bőséges folyó vizes leöblítés. Bőrápolás.

**Szem:** Azonnal bő vízzel öblítsük legalább 15 percen át és azonnal forduljunk orvoshoz. Szükség esetén a sérültet orvoshoz kell irányítani.

**Lenyelés:** A szájüregét vízzel alaposan ki kell öblíteni, kevés vizet kell itatni és azonnal orvosi kezelés szükséges. Hánytatni nem szabad.

**Belégzés:** Nem illékony termék, rendeltetésszerű felhasználásánál belégzési veszély gyakorlatilag nem fordulhat elő.

#### **5.) Tűzvédelmi intézkedések:**

Nem tűzveszélyes és nem éghető termék. („E” tűzveszélyességi osztály.)

**Tűz esetén felhasználható oltóanyag(ok):**

Valamennyi szokásos oltóanyag felhasználható.

Tűzoltó hab, vízszugár, tűzoltópor, széndioxid.

**A terméknek magának vagy égéstermékeinek különleges veszélyei:**

Nem ismeretesek.

**Tűz esetén használatos különleges védőeszközök:**

Tűzoltásnál használni kell az egyéni védőfelszerelést.

#### **6.) Intézkedések véletlen szabadba jutás esetén:**

*Személyi védelem:*

El kell kerülni a termék szervezetbe kerülését és szembe jutását.

*Környezetvédelem:*

A kiömlött készítményt talajba, élővizekbe és kezelés nélkül közcsatornába juttatni nem szabad.

*Kiömlés esetén:*

Folyadék-megkötő anyaggal (homok, tőzeg, fűrészpor) fel kell venni, összegyűjteni. A maradékot sok vízzel leöblíteni.

#### **7.) Kezelés és tárolás:**

A kezelés és tárolás során be kell tartani a vegyi anyagok kezelésére és tárolására vonatkozó általános munkavédelmi utasításokat.

**Kezelés:** A tároló flakonokat, kannákat óvatosan kell nyitni és kezelni. A higiénés és a vegyszerkezelés általános szabályait tartsuk be.

**Tárolás:** Eredeti csomagolásban, jól lezárva, hűvös, száraz, napfénytől védett, fagymentes helyen, élelmiszerektől elkülönítve kell tárolni.

## **8.) Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem:**

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet és módosítása a 13/2006. (III. 23.) EüM-FMM együttes rendelet alapján a magyarországi munkahelyi expozíciós határértékek:

Propán-2-ol            ÁK-érték: 500 mg/m<sup>3</sup>  
                                 CK-érték: 2000 mg/m<sup>3</sup>

### Expozíció ellenőrzése:

Munkavégzés során be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és munkahigiénés szabályait.

A dolgozókkal meg kell ismertetni a készítmény toxikológiai tulajdonságait és a felhasználás munka egészségügyi előírásait.

Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a készítmény szembe jutását, véletlen lenyelését.

### Műszaki intézkedés:

Biztosítani kell a munka közbeni és a munka utáni hideg-meleg vizes tisztálkodás lehetőségét.

### Egyéni védelem:

Légzésvédelem: nem szükséges

Bőr- és testfelület, kéz védelme: állandó rendszeres használat esetén védőkrém alkalmazása javasolt

Szemvédelem: óvakodjunk a szembejutástól

## **9.) Fizikai és kémiai tulajdonságok:**

Megjelenési forma (halmazállapot):	viszkózus folyadék
Szín:	halványkék
Szag:	kellemes
pH érték:	kb. 7,5 (10 g/l-es oldat 20°C -on)
Relatív sűrűség:	kb. 1,0 g/cm <sup>3</sup> (20°C -on)
Oldhatóság:	vízzel korlátlanul elegyedik (20°C -on)
Habzókéesség:	nem habzó

## **10.) Stabilitás és reakciókészség:**

A termék normális felhasználási és raktározási körülmények között stabil. Kerülendő körülmények, anyagok, veszélyes bomlástermék nem ismeretes.

## **11.) Toxikológiai információk:**

### Akut hatások:

A termék szembe kerülve irritációt okozhat. A tünetek kivörösödés, fájdalom, könnyezés lehetséges.

Bőrrel érintkezve irritációt okozhat, mely a bőr kiszáradását és kirepedezését okozhatja.

Lenyelve egészségügyi problémákat, hasi fájdalmakat, hányingert okoz.

Belélegezve irritáció nem fordulhat elő.

Dialkilszter és trietanol ammónium metil szulfát CAS: 91995-81-2  
Akut orális toxicitás LD50 patkány: >2000 mg/kg

Propán-2-ol CAS: 67-63-0  
Akut orális toxicitás LD50 patkány: 4570 mg/kg

## **12.) Ökológiai információk:**

Mivel a készítményről nem állnak rendelkezésre specifikus adatok, használjuk a normál ipari munkaelőírások betartásával, elkerülve a termék kijutását a környezetbe. Mindenképpen elkerülendő a termék talajba, közcsatornába, vízfolyásokba kerülése. Amennyiben a termék beszennyezte a talajt, vízfolyásokat, intézkedni kell, hogy a minimálisra csökkenjen a vízbázisokra gyakorolt hatás.

Hígított formában a szennyvízcsatornába vezetve a helyi előírások betartása mellett a termék nem befolyásolja a szennyvíztisztító berendezések működését.

A komponensek biológiai lebonthatósága: szakszerű kezelés és felhasználás során környezeti probléma nem várható.

Dialkilszter és trietanol ammónium metil szulfát  
LC50 (96h): >1mg/l (hal)

Propán-2-ol  
EC50 (24h): >1000 mg/l (Daphnia)  
LC50 (48h): 8790 mg/l (hal)

## **13.) Szemponatok az ártalmatlanításhoz:**

A hulladékot hulladékgyűjtőben lehet megsemmisíteni a hatályos engedélyek által meghatározott technikai előírások és normák szerint. Ez a kritérium érvényes az üres kannákra, tartályokra is, megfelelő mosás után.

A termék maradékai, hulladékká vált göngyölege a 2000. évi XLIII. Törvény alapján nem veszélyes hulladéknak minősül.

A különböző felhasználási területek miatt a gyártó nem pontosan tudja megadni az EWC kódot valamint az EWC kód nem termékre vonatkozik.

A termék hulladékká vált göngyölege nem veszélyes hulladékként kezelendő.  
EWC kód: 15 01 02 Műanyag csomagolási hulladék

Tilos a terméket és maradékait talajba, élővízbe és hígítás nélkül közcsatornába juttatni. A rendeltetészerű felhasználás során keletkezett szennyvizekre a 219/2004 (VII.21.) Korm. rendeletben előírtat kell alkalmazni, figyelembe véve a 28/2004 (XII.25.) KVVM rendelet határértékeit is.

## **14.) Szállításra vonatkozó információk:**

RID/ADR, GGVS/GGVE, ADNR, IMDG, ICAO-TI/IATA-DGR (közúti, vasúti, hajó- és légi szállítási előírások) értelmében nem veszélyes áru.

## 15.) Szabályozásra vonatkozó információk:

A készítmény megjelölő betűjele és veszélyjelölése:  
nem jelölésköteles

R-mondatok: nem szükséges

S-mondatok:

- S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó  
S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni  
S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

A veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:

Dialkilészter és trietanol ammónium metil szulfát  
Propán-2-ol

A 67/548/EGK , az 1999/45/EGK és a 648/2004/EK rendeleteknek és későbbi módosításainak megfelelő címkézés.

Címkézés:

D – Flush Soft Textilöblítő koncentrátum	
Összetétel (veszélyes anyagok): Dialkilészter és trietanol ammónium metil szulfát 5-10%, propán-2-ol <2%	
Összetevők a 648/2004/EK rendelet alapján: 5-15% kationos felületaktív anyag, 5%-nál kevesebb alkohol, illatanyag (linalol, citronelol, dietilftalát keveréke), színezék (E131 Patentkék vizes oldata), konzerválószer (Metilkloroisotiazolinon és Metilisotiazolinon keveréke)	
Nem jelölésköteles	S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó S 26 Ha szembejut bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni
A használt konzerválószer, színezőanyag és illatanyag nem okoz problémát. Használat előtt olvasd el a termék prospektusát. Biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.	
Mennyiség:	Gyártó: HungaroChemicals Kft. 4445 Nagycserkesz - Halmosbokor 6. Tel./Fax.: 42/508-970

## Vonatkozó magyar jogszabályok

Az Európai Parlament és Tanács 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és a kapcsolódó rendeletek

3/2002.(II.8.) SzCsM – EüM együttes rendelete a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

2000. évi XLIII. Törvény a hulladékgazdálkodásról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000.(XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások illetve tevékenységek részletes szabályairól

33/2004.(IV.26.) ESzCsM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról

25/2000.(IX.30.) EüM – SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

3/2006.(I.26.) EüM rendelet az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről

9/2008.(II.22.) ÖTM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

## 16.) Egyéb információk:

Az adatlap 3. rovatában idézett R mondatok szövege:

R 11	Tűzveszélyes
R 36	Szemizgató hatású
R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású
R 67	Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Megjegyzés a felhasználó számára:

Jelen adatlapban feltüntetett információk az utolsó változat időpontjában rendelkezésünkre álló ismeretek szintjén alapul. Jelen dokumentum nem jelent a termék tulajdonságaira vonatkozó garanciavállalást.

Mivel a termék használata nem tartozik közvetlen ellenőrzésünk alá, a felhasználó kötelessége, hogy saját felelősségére betartsa az érvényes vonatkozó higiéniai és biztonsági előírásokat és törvényeket.

Nem rendeltetésszerű felhasználás esetén semmiféle felelősséget nem vállalunk.

Adatlappal kapcsolatos információ:

HungaroChemicals Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
Fejlesztési csoport  
fax: 42/500-039  
telefon: 42/508-973  
email: hunchem@t-online.hu